

Room 100/110 Pen Lloyd Building
County Hall
Leicester Road
Glenfield
Leicestershire
LE3 8RA

Tel: 0116 225 6000
www.leicspart.nhs.uk

Taleefanka: 0300 3000 007
limayl: lpt.sais@nhs.net

2025

Gacaliye Waalid / Daryeele iyo Qofka Yar,

3-in-1 kobcinta dhalinyarada iyo barnaamijka tallaalka meningitis-ka ee dhalinyarada

Waxaan bixinaa dhammaan dhalinyarada ku jirta sannad dugsiyeedka 9 (da'doodu tahay 13 ilaa 14 sano) ama ka badan, fursad ay ku helaan laba tallaal oo muhiim ah oo sii socda, ama dhammaystiraya, ilaalinta ay haysteen qayb ka mid ah barnaamijka tallaalka ilmaha. Tallaaladan waxaa si degdeg ah loo siiyaa cududda sare waxaana loo baahan yahay in hal mar la bixiyo inta lagu jiro dugsiga sare.

Talaalkan joogtada ahi waa **bilaash, badbaado leh oo waxtar leh**. Waxay kala yihiin:

- **3-in-1 tallaalka kobcinta dhallinta**, kaas oo ka ilaaliya teetanada, gawracaatada, dabaysha (Td/IPV). Cuduradaan dhamaantood waxay awood u leeyihii inay dilaan waxayna sababi karaan arrimaha neefsashada, waxay saameeyaan habdhiska dareenka waxayna sababi karaan dhaawac halis ah. Si aad wax badan uga ogaato booqo: tiny.cc/boosterleaflet
- **tallaalka qoorgooyaha ACWY**, kaas oo ilaaliya ka hortagga noocyada qoorgooyaha A, C, W iyo Y ee keeni kara qoorgooyaha (barar ku dhaca dahaarka maskaxda) iyo septicaemia (dhiig sumowga) . Si aad wax badan uga ogaato booqo: tiny.cc/menacwyleaflet

Mid ka mid ah cudurrada kor ku xusan ma jiraan wax daawo ah, markaa sida ugu wanaagsan ee lagu ilaalin karo waa tallaalka.

Isbeddel muhiim ah oo ku saabsan habka oggolaanshaha: qofka dhallinyarada ah hadda wuu oggolaan karaa tallaallada.

Haddii aannaan helin go'aanka oggolaanshaha waalidka ama xannaaneeyaha ee tallaallada, annaga oo adeegsanayna habkan hoose, waxa laga yaabaa inaan u oggolaanno qofka dhallinyarada ah inuu iskiis u oggolaado tallaalka maalintaas. Wuxaan fursadan siin doonaa oo kaliya dhallinyarada ku jirta 8 iyo wixii ka sareeya, kuwaas oo akhriyay maclummaadka tallaalka ee ku haboon oo uu qiimeeyay xirfadle caafimaad inay leeyihii faham ku filan oo ay si buuxda ugu mahadcelinayaan waxa ku lug leh. Kaliya kuwa sida cad ugu raaxaysan qaadashada tallaalka ayaa qaadan doona.

Haddii waalidiinta ama daryeelayaashu ay ka jawaabeen oo ay diideen oggolaanshaha, go'aanka ma burin karo qof dhallinyaro ah, mana talaaleyno. Sida had iyo jeer, waxaan ku dhiirigelinaynaa dhallinyarada iyo waalidiintooda iyo daryeelayaashooda inay ka hadlaan tallaalka la soo bandhigay oo ay si wadajir ah u buuxiyaan foomka.

Maclummaad dheeraad ah oo ku saabsan ogolaanshaha waxaa laga heli karaa:

www.leicspart.nhs.uk/service/schoolagedimms ama wuxaad ka daawan kartaa fiidiowyadan hoose:



Tallaalka iyo oggolaanshaha fahamka
yar.cc/tallaalada-ijo-oggolaanshaha



Hogaaminta bukaan-socodkeena waxay
sharraxaysaa is-oggolaanshaha
yar.cc/is-oggolaanshaha

Wuxaad sidoo kale noo soo sheegi kartaa haddii aadan rabin in qofka dhallinyarada ah la tallaalo.

Sida loo bixiyo go'aanka oggolaanshahaaga ee tallaallada

- U samee qoraal koodka dugsigaaga. [School name] koodka dugsigu waa [School Code]
- Booqasho www.leicsandrutlandimms.co.uk ama sawir code-ka QR adiga oo isticmaalaya kamarada casriga ah si aad toos ugu tagto website-ka.
- Dooro **3-in-1 xoojiye da'yarta iyo Meningitis ACWY** oo geli xeerka dugsiga.
- Bogga go'aanka oggolaanshaha, fadlan dooro:
 - Wuxaan rabaa in qofka dhallinyarada ah uu qaato mid ama labadaba tallaalada.
 - Ma rabo in qofka da'da yar uu qaato mid ka mid ah tallaalada.
- Wuxaad heli doontaa iimaylka xaqijinta marka foomka la gudbiyo.

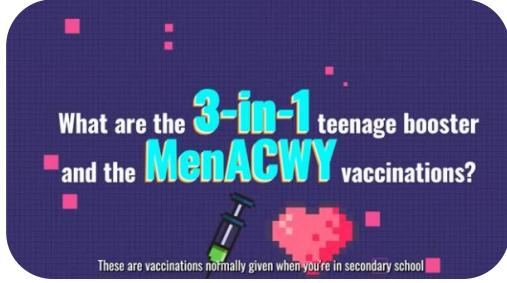


Haddii aadan awoodin inaad foomka ku buuxiso khadka, fadlan naga soo wac **0300 3000 007** ama iimayl Ipt.sais @nhs.net oo leh faahfaahintaada xiriirka. Haddii aad maskaxdaada ka beddesho go'aanka oggolaanshahaaga, fadlan naga soo wac lambarka kore si aad u bedesho.

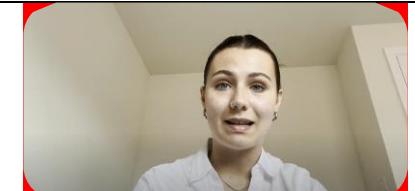
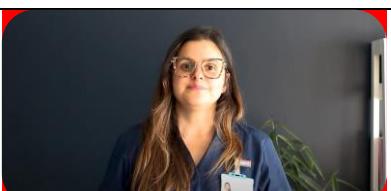
Dugsigaaga ayaa ku ogeysiin doona marka kulanka tallaalku dhacayo. **Nidaamka oggolaanshaha wuxuu xirmi doonaa laba maalmood oo shaqo ka hor fadhiga tallaalka.** Ma awoodi doontid inaad soo gudbiso foomka oggolaanshaha maalintaas.

Daacadnimo,

Adeegga Tallaalka Da'da Dugsiga

Su'aalaha soo noqnoqda	
Waa maxay tallaalka la bixinayaa?	Tallaalka 3-in-1 xoojiye da'yarta waa Revaxis. Tallaalka Meningitis ACWY waa Nimenrix.
Waa maxay waxyeelada?	Sida dawooyinka oo dhan, talaalkani waxa uu keeni karaa waxyeelooyin kale, in kasta oo aanu qof kastaa helin. Dadka da'da yar ayaa laga yaabaa inay ku yeeshaan casaan yar goobta la duray. Wixii macluumaad dheeraad ah, fadlan akhri warqadaha alaabta tallaalka.
Halkeen ka akhriyi karaa buug-yaraha alaabta tallaalka?	3-in-1 xoojiye da'yarta, booqo: tiny.cc/3in1pil Cudurka qoorgooyaha ACWY: booqo tiny.cc/menacwypil ee Nimenrix iyo tiny.cc/Menquadfipil ee MenQuadfi.
Ma ku heli karaa macluumaadkan qaab muuqaal ah?	Dhegayso mid ka mid ah kalkaaliyayaashayada oo ka hadlaysa tallaalada: http://tiny.cc/boosterinfo 
Sidee buu qofka dhalinyarada ah ugu diyaar garoobi karaa tallaalada?	U fiirso animation-ka 3-in-1 kor u qaada dhalinyarada iyo tallaalada MenACWY: tiny.cc/3in1andmenACWYanimation 

Qofka da'da yar wuxuu ka baqayaa cirbadaha, ma jiraan wax taageero ah oo la heli karo?	Waxaad macluumaaadkan ku dari kartaa foomkaaga ogolaanshaha kooxdidayaduna waxa ay ku dadaali doonaan sida ugu fiican si ay u taageeraan. Fiidiyowgani waxa laga yaabaa inuu ka dhaadhiciyo dadka da'yarta ah waayo-aragnimadooda tallaalka: tiny.cc/reassurance – waxa kale oo jira muuqaalkan: tiny.cc/toptipsforvaccinations
Waxa ay leedahay ciwaanka iimaylka kuma eka ama ma aqoonsana xeerka dugsiga.	Hubi in aanay jirin meel bannaan ama calaamado ka hor ama ka dib ciwaanka iimaylka iyo koodka dugsiga.
Maxaa dhacaya haddii qofka dhallinta yar uu maqan yahay ama uu xanuunsanayo maalinta fadhiba?	Fursad dheeraad ah ayaa loo heli doonaa tallaalka.
Waa maxay barnaamijka talaalka qaranka?	Booqo: www.nhs.uk/conditions/vaccinations si aad wax badan u ogaato.

Waxa kale oo aad ku baran kartaa wax ku saabsan deeqda tallaalka oo luqadahan ah:		
Carabi	Farsi	Gujarati
		
tiny.cc/boosterinfoarabic	tiny.cc/boosterinfofarsi	tiny.cc/fluinfogujarati
Hindi	Polish	Punjabi
		
tiny.cc/fluinfohindi	tiny.cc/fluinfopolish	tiny.cc/fluinfopunjabi
Isbaanish	Soomaali	Urduu
		
tiny.cc/fluinfospanish	tiny.cc/fluinfosomali	tiny.cc/fluinfourdu

Haddii aad rabto macluumaaadkan oo ku qoran luqad kale, booqo:
www.leicspart.nhs.uk/service/schoolagedimms

Carabi	كنت ترغب في قراءة هذه الرسالة بلغة أخرى ، قم بزيارة موقعنا على الإنترنت sidaas
Gujarati	જો તમે આ પત્ર ગુજરાતીમાં વાંચવા માંગતા હો તો અમારી વેબસાઇટ પર જાઓ
Polish	Jesli chcesz przeczytać toban liis w innym języku , przejdź na naszą stronę .
Punjabi	ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਪੱਤਰ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਸਾਡੀ ਵੈੱਬਸਾਈਟ ' ਤੇ ਜਾਓ
Soomaali	Haddi aad jeclaan lahayd inaad ku akhrido warqadan qoraalka kale, booqo boggayaga bogga internetka
Urduu	اجر آپر میں یہ خط پھینا چاہتے ہے تو ۰
Yukreeniyaa n	Якщо відео: